



arte



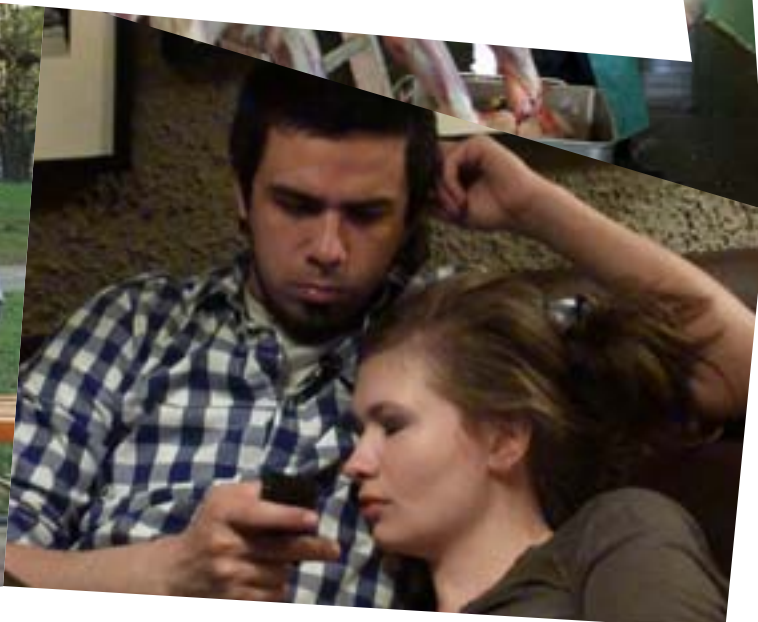
**15 VIES  
A L'EST  
20 ANS APRÈS**

DU 6.02 AU 24.02.2012

DU LUNDI AU VENDREDI À 10.30

15 JEUNES RÉALISATEURS DE L'EX-URSS RACONTENT  
SÉRIE DOCUMENTAIRE (FRANCE, 2011, 15X13MN)

**ARTE.TV**



# 15 VIES A L'EST

## 15 JEUNES RÉALISATEURS DE L'EX-URSS RACONTENT

UNE SÉRIE DOCUMENTAIRE PRODUITE PAR ILONA BIČEVSKA,  
CHRISTINE CAMDESSUS, SERGE GORDEY (FRANCE, 2011, 15X13MN)  
COPRODUCTION : ARTE FRANCE, ALEGRIA PRODUCTIONS, AVANTIS PROMO LTD

**DU 6 AU 24 FÉVRIER 2012, DU LUNDI AU VENDREDI À 10.30**

### **Quinze jeunes réalisateurs de quinze États de l'ex-URSS donnent leur vision de leur pays.**

En décembre 1991, avec **la dissolution de l'Union Soviétique**, s'achevait officiellement ce qui avait été un immense conglomérat de nations réunies sous le drapeau du communisme. **Vingt ans plus tard, c'est le moment de revenir sur ce que les quinze républiques, qui constituaient l'URSS, sont devenues.**

**Quinze jeunes réalisateurs, des talents prometteurs issus de ces quinze pays** (Arménie, Azerbaïdjan, Belarus, Estonie, Géorgie, Lettonie, Lituanie, Kazakhstan, Kirghizstan, Moldavie, Ouzbékistan, Russie, Tadjikistan, Turkménistan, Ukraine) fédèrent leurs efforts dans un projet international, afin de dresser le portrait actuel de leur génération : relations familiales, amicales, amoureuses, professionnelles.

**Un portrait social, culturel, sentimental et politique**, qui permet de découvrir les expériences, les visions du monde, les réalités vécues par des dizaines de millions d'hommes et de femmes de pays que nous connaissons peu ou pas. Comment s'affrontent les générations, les cultures du monde soviétique d'antan et celui qui émerge ? Comment les changements affectent la vie et l'esprit des nouvelles générations ? Comment ces différentes sociétés et cultures s'inscrivent dans le village global que constitue notre monde ?

BANDE ANNONCE - [CLIQUEZ ICI](#)



<http://www.youtube.com/watch?v=H1HXJ6yhyFM&feature=share>



# SOMMAIRE

LUNDI 6 FÉVRIER À 10.30

**IMMERSION** DE SALOMÉ JASHI (GÉORGIE)

MARDI 7 FÉVRIER À 10.30

**LA PRISON DE SACHA** DE GEORGY AGADJANEAN (MOLDAVIE)

MARDI 7 FÉVRIER À 00.25

**KILLER** DE LIINA PAAKSPUU (ESTONIE)

MERCREDI 8 FÉVRIER À 10.30

**MANIFESTE** DE SVETA STRELNIKOVA (RUSSIE)

JEUDI 9 FÉVRIER À 10.30

**LA SPÉCIALISTE** DE GIEDRÉ BEINORIUTÉ (LITUANIE)

VENDREDI 10 FÉVRIER À 10.30

**BONHEUR** DE ISKANDAR USMONOV (TADJIKISTAN)

LUNDI 13 FÉVRIER À 10.30

**GRAINS DE MAÏS** DE ALEKBER ALIYEV (AZERBAÏDJAN)

MARDI 14 FÉVRIER À 10.30

**L'ART EST UN COMBAT** D'ANDREY AFRIN (OUBÉKISTAN)

MERCREDI 15 FÉVRIER À 10.30

**TURKMÉNISTAN, MA PATRIE** DE EDWIN TROMELLEN (TURKMENISTAN)

JEUDI 16 FÉVRIER À 10.30

**SE BATTRE** D'ANDREI KUTSILA (BIÉLORUSSIE)

VENDREDI 17 FÉVRIER

PAS DE DIFFUSION

LUNDI 20 FÉVRIER À 10.30

**A MA FILLE** DE YERLAN NURMUKHAMBETOV (KAZAKHSTAN)

MARDI 21 FÉVRIER À 10.30

**POLINA** DE ROMAN BONDARCHUK (UKRAINE)

MERCREDI 22 FÉVRIER À 10.30

**LA PLACE** DE CHINGIZ NARYNOV (KIRGHIZSTAN)

JEUDI 23 FÉVRIER À 10.30

**MICROBE** DE DZINTARS DREIBERGS (LETTONIE)

VENDREDI 24 FÉVRIER À 10.30

**ROIS À VENDRE** DE ARMAN YERITSYAN (ARMÉNIE)



LUNDI 6 FÉVRIER À 10.30

## 15 VIES A L'EST : IMMERSION

DE SALOMÉ JASHI (GÉORGIE)

2000 petites maisons blanches dessinent des lignes verticales et horizontales. Les rues sont parfaitement identiques et numérotées. Seule touche multicolore, un enfant s'ébroue dans une petite piscine gonflable, sous un soleil de plomb. Deux adolescents traînent leur ennui, que rien ne vient apaiser. Ils jouent des notes de musique : un hymne consolateur qui regrette le temps d'avant et annonce des jours meilleurs.



**Salomé Jashi** a trente ans. Elle s'est fait remarquer dans de nombreux festivals de cinéma par le regard acide et tendre qu'elle porte sur le quotidien de vies rétrécies par le conformisme et l'oppression ordinaires.



MARDI 7 FÉVRIER À 10.30

## 15 VIES A L'EST : LA PRISON DE SACHA

DE GEORGY AGADJANEAN (MOLDAVIE)

Sacha a commencé à travailler à l'âge de 14 ans. Il a fait tous les métiers : lavage de voitures, travail dans une usine de crème glacée, de viande industrielle, programmation informatique. Puis il s'est créé une activité d'artisan tatoueur. Il a pour seul horizon de quitter la Moldavie pour la Norvège, où vivent sa jeune femme et son fils. Une vie à lutter pour vivre enfin.



**Georgy Agadjanean**, 25 ans, est depuis toujours passionné de cinéma. Une curiosité obscurité pour les sans grade, ceux qu'une société, qui se veut nouvelle, néglige et écrase.



MARDI 7 FÉVRIER À 00.25

## 15 VIES A L'EST : KILLER

DE LIINA PAAKSPUU (ESTONIE)

Rauno habite une maison de bois qu'il a construite lui-même dans la campagne estonienne. Il semble y mener une vie sauvage et naturelle à l'écart de toute vie sociale. En fait, pour gagner sa vie, Rauno travaille dans un abattoir...



Jeune réalisatrice de 30 ans, **Liina Paakspuu** excelle dans des comédies noires, où elle décèle, de façon toute nordique, la cruauté du monde des hommes.



MERCREDI 8 FÉVRIER À 10.30

## 15 VIES A L'EST : **MANIFESTE**

DE SVETA STRELNIKOVA (RUSSIE)

« Nous n'avons plus rien à vous dire », « Lénine Champignon », « Poutine Crabe ». Ils sont des milliers à manifester dans les rues leur refus de l'ordre établi en clamant des slogans insensés. Le refus de l'esprit de sérieux comme politique, pour défaire le réalisme des gens responsables. Déjouant les manœuvres d'intimidation des autorités, Artiom milite à sa manière : raisonner et protester par l'absurde.



**Sveta Strelnikova**, trente ans, tente dans ses films à débusquer comment ses concitoyens cherchent à décider librement de leur propre vie dans une société où l'autorité de l'ordre établi tolère difficilement l'anticonformisme.



JEUDI 9 FÉVRIER À 10.30

## 15 VIES A L'EST : **LA SPÉCIALISTE**

DE GIEDRÉ BEINORIUTÉ (LITUANIE)

Eglé est étudiante en deuxième année de « Sound Design » au Conservatoire national de musique et théâtre. Elle est aveugle de naissance. Elle entend bien pratiquer son futur métier sans aucune assistance. Du temps de l'URSS, les personnes aveugles étaient enfermées dans leur handicap, protégées de la dureté de la vie et du regard des autres. Eglé ne veut pas d'une existence protégée et enfermée.



**Giedrė Beinoriūtė** a rencontré le personnage de son film au Conservatoire, où elle enseigne le cinéma. Elle est l'une des jeunes cinéastes lituaniennes qui sont en train de s'imposer sur la scène internationale.



VENDREDI 10 FÉVRIER À 10.30

## 15 VIES A L'EST : **BONHEUR**

DE ISKANDAR USMONOV (TADJIKISTAN)

Dans une petite ville du Tadjikistan, Hushbaht, 22 ans, organise des mariages. Il aime être le tamada, autrement dit le maître de cérémonie, et chanter pour les convives. Mais le temps est venu pour lui de s'établir. L'organisateur de mariage le plus connu de la région trouvera-t-il l'épouse idéale ?



**Iskandar Usmonov** est un fin observateur de la société tadjik. Une même question revient dans les films qu'il a réalisés : comment la liberté individuelle peut-elle s'imposer dans une société écartelée entre le vieil ordre soviétique et un ordre nouveau qui prétend restaurer les traditions ancestrales ?



LUNDI 13 FÉVRIER À 10.30

## 15 VIES A L'EST : GRAINS DE MAÏS

DE ALEKBER ALIYEV (AZERBAÏDJAN)

Melik a une vingtaine d'années, et vend des épis de maïs sur la plage où se prélassent des nouveaux riches. Du temps de l'Union Soviétique, explique le père de Mélik, il y avait du travail, et plus d'argent. Mélik va bientôt partir faire son service militaire. Ensuite, il espère fonder une famille... Il compte bien qu'il pourra alors faire autre chose que vendre des épis de maïs.



Né en 1985, **Alekber Aliyev** est diplômé de l'Azerbaijan State University of Art & Culture. Il a déjà signé quatre films, dont un premier documentaire intitulé *Buka* récompensé au Festival « Start » en Azerbaïdjan. Il a également travaillé pour la chaîne nationale AZTV, en tant que responsable lumière.



MARDI 14 FÉVRIER À 10.30

## 15 VIES A L'EST : L'ART EST UN COMBAT

D'ANDREY AFRIN (OUBÉKISTAN)

Comment peut-on être ballerine en Ouzbekistan ? Le ballet appartenait à la tradition soviétique. A-t-il encore du sens dans une société où la culture d'Etat a laissé place au règne de l'argent ? Que peut-il devenir dans une société où l'Islam, méfiant devant l'exhibition des corps des danseurs et danseuses, a repris ses droits ? Parcours d'une jeune danseuse étoile, sous l'œil attentif de sa mère, elle-même ancienne danseuse qui avait connu une carrière brillante pendant l'ère soviétique.



Né en 1985, **Andrey** est diplômé du Tashkent Institute of Arts. En 2010, il a reçu le prix NTRC (chaîne nationale ouzbèke) de la meilleure série télévisée pour *Uzbekistan belgisi*.



MERCREDI 15 FÉVRIER À 10.30

## 15 VIES A L'EST : TURKMÉNISTAN, MA PATRIE

DE EDWIN TROMMELLEN (TURKMENISTAN)

Farid Tukhbatullin et son fils sont turkmènes. Ils vivent en exil à Vienne, car ils refusent de subir le régime autoritaire qui pèse sur le Turkmenistan depuis des années. Depuis l'Autriche, ils postent régulièrement sur Internet des petits films d'animations qui dénoncent le ridicule mégalo et les dérives dictatoriales des dirigeants de leur pays.



Né en 1963, **Edwin Trommellen** vit aujourd'hui à Amsterdam et travaille comme réalisateur de documentaires et traducteur.





JEUDI 16 FÉVRIER À 10.30

## 15 VIES A L'EST : SE BATTRE

D'ANDREI KUTSILA (BIÉLORUSSIE)

En URSS, le sport était un instrument de propagande au service de l'Etat. La Biélorussie poursuit cette tradition en encourageant la construction de nombreux équipements sportifs. Valeri est champion de judo. Entraînement harassant pour se dépasser physiquement et moralement. « *La douleur disparaît au combat, dit Valeri. Dès que je me repose et que je me calme, la douleur revient.* »



**Andrei Kutsila** a 29 ans. Dans un pays, où l'art est sous surveillance, il impressionne par l'acuité et l'honnêteté de son regard.



LUNDI 20 FÉVRIER À 10.30

## 15 VIES A L'EST : A MA FILLE

DE YERLAN NURMUKHAMBETOV (KAZAKHSTAN)

« *Aïda, mon soleil! Ce que tu regardes est la grande steppe des Kazakhs! Pâturage d'été! C'est dans cette steppe que l'histoire du nomadisme kazakh prend son origine.* » C'est ainsi que commence le poème visuel que le cinéaste kazakh Yerlan Narmukhambetov dédie à sa petite fille Aida. Après lui avoir montré les grands espaces sauvages, il m'emmène avec lui à Astana : « *Cette ville est construite pour toi... on l'a construite pour ton avenir... La construction de cette ville n'a démarré qu'il y a 10 à 12 ans. C'est le cœur de l'Eurasie...* » Dans quel pays grandira Aida, entre steppes et grande ville ultramoderne ?



Né en 1974 à Abai (sud du Kazakhstan), **Yerlan** a suivi une formation de scénariste à la National Academy of Kazakhstan avant d'étudier l'Histoire de l'Art. Il a travaillé avec de nombreux réalisateurs Kazakhs. Il a déjà réalisé 8 films, régulièrement sélectionnés dans des festivals en France et en Allemagne.



MARDI 21 FÉVRIER À 10.30

## 15 VIES A L'EST : POLINA

DE ROMAN BONDARCHUK (UKRAINE)

Le vieux professeur Semion Rybkin a découvert et formé de très talentueux musiciens tout au long de sa carrière. Mais tous finissent par quitter l'orchestre pour jouer dans des formations plus renommées. Comment éviter qu'à nouveau, l'orchestre se décompose ? La solution est toute trouvée avec Polina. Elle sait déjà jouer de la batterie, du saxophone, du trombone et du piano. Il lui reste à apprendre la clarinette et le tuba. Elle deviendra un « homme orchestre » capable de remplacer tous ceux qui sont déjà partis.



Auteur de plusieurs courts-métrages remarquables, **Roman Bondarchuk**, est à la fois un jeune réalisateur brillant et l'organisateur d'un des meilleurs festivals de cinéma en Ukraine.



MERCREDI 22 FÉVRIER À 10.30 - (REDIFFUSION DU MARDI 24 JANVIER À 00.10)

## 15 VIES A L'EST : LA PLACE

DE CHINGIZ NARYNOV (KIRGHIZSTAN)

Sur la place centrale de Bichkek, capitale de la République ex-soviétique du Kirghizistan, en Asie centrale, on croise des gardes militaires, des vendeurs à la sauvette, des familles en goguette. De temps à autre, on y fait la révolution. En avril 2010, des dizaines de manifestants y ont trouvé la mort...



**Chingiz Narynov** est l'un des réalisateurs prometteurs de la jeune république du Kirghizistan.



JEUDI 23 FÉVRIER À 10.30 - (REDIFFUSION DU MARDI 31 JANVIER À 00.10)

## 15 VIES A L'EST : MICROBE

DE DZINTARS DREIBERGS (LETTONIE)

Microbe est encore à l'école, il n'a pas quinze ans. Il est sans doute intelligent, mais se distingue par son indiscipline. C'est un skater. Inlassablement, il refait les mêmes figures. Inlassablement, il se casse la figure. Il parle beaucoup de sexe mais a du mal à draguer les filles. Il fume, il boit. Et puis un jour, on ramasse Microbe inconscient dans une rue, ivre mort. Il promet qu'il ne recommencera plus. S'il y arrive.



**Dzintars Dreibergs** a trente ans. Il est l'un des réalisateurs issus des pays baltes qui se font de plus en plus remarquer par leur talent à capter le réel sans préjugés.



VENDREDI 24 FÉVRIER À 10.30

## 15 VIES A L'EST : ROIS À VENDRE

DE ARMAN YERITSYAN (ARMÉNIE)

« Nous sommes trois millions d'Arméniens qui vivons en Arménie, et il y a quatre millions de rois. » C'est la devise de deux frères, qui peignent leurs compatriotes comme s'ils étaient des rois, avec couronne et manteau d'hermine. Devant leur étalage, les passants s'arrêtent, se reconnaissent dans tel ou tel portrait qui pourrait être le leur, et emportent chez eux leur tableau royal. Leur rêve : que l'Arménie ne soit habitée que par des rois, qui décideraient des lois et les appliqueraient, qui se serviraient eux-mêmes au lieu de se faire servir par leur domestiques.



**Arman Yeritsyan** est l'un des brillants représentants de la nouvelle génération de cinéastes arméniens qui savent conjuguer un grand sens de l'observation et une fantaisie décapante.